

Протокол

№

гр. София, 30.09.2021 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21
състав**, в публично заседание на 30.09.2021 г. в следния състав:
СЪДИЯ: Красимира Проданова

при участието на секретаря Кристина Петрова и при участието на прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **8414** по описа за **2021** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 9,15 часа:

Явява се преводач от кюрдски.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:

Д. Т., 68 години, неосъждан, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА преводача Д. Т. на жалбоподателката, с чиято помощ чужденката да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА (чрез преводача): Разбирам превода.

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА – Х. Д. М. М. – непълнолетна, гражданка на И., редовно призована, се явява лично и със съгласието на адв. Л. Д., определена за служебен защитник от САК с писмо до АССГ от 20.9.2021 г. Явява се и К. А. М. М. – майка на жалбоподателката.

На основание чл. 21, т. 3 от ЗПП, във вр. с чл. 25, ал. 1 от ЗПП,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА адв. Л. М. Д. от САК за служебен защитник на жалбоподателката в

настоящия съдебен процес.

ОТВЕТНИКЪТ – ЗАМ.-ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС – редовно призован, се представлява от юриск. Х. П., с пълномощно от днес.

СГП – редовно призована, се представлява от ПРОКУРОР ЯНИ КОСТОВ.

За ДИРЕКЦИЯ „СОЦИАЛНО ПОДПОМАГАНЕ – „С.“, ОТДЕЛ „ЗАКРИЛА НА ДЕТЕТО“, не се явява социален работник.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

СЧИТА, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата с приложени писмени доказателства.

С определение на съда от 26.8.2021 г. е посочен предметът на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест, дадени са съответните указания във връзка с нея.

ДОКЛАДВА административната преписка.

ДОКЛАДВА постъпил на 27.9.2021 г. социален доклад от дирекция „Социално подпомагане“ – „О.“, относно детето и родителите му.

Адв. Д.: Поддържам жалбата. Да се приемат представените доказателства. Запознала съм се с административната преписка.

Ю.. П.: Оспорвам жалбата. Да се приемат представените доказателства. Представям актуална справка относно обстоятелствата в И. по отношение на майки и деца, в подкрепа на справката, представена с административната преписка.

Прокурорът: Да се приемат представените доказателства.

Адв. Д.: Да се приемат представената справка и социалният доклад. Смятам, че изложеното за непълнолетната, че не ходи на училище и не проявява интерес към обучението си, не отговаря на истината. Моля да я изслушате, за да даде лични обяснения за заинтересоваността си от учебния процес.

Ю.. П.: Да се изслуша.

Прокурорът: Да се изслуша.

Жалбоподателката (чрез преводача): Уча във „В.“. Не знам как се казва училището. В VII клас съм. Харесва ми да ходя на училище. Харесва ми да уча математика. Лесно усвоявам езика. Разбирам малко български. Разбирам, но не мога да говоря български. В училище ни дават уроци и аз уча. Заради коронавируса не ходех редовно на училище. Имам учебници – по математика, български, физическо. Когато нямаше карантина, редовно ходех. На училище ме води майка ми, с градския автобус. Училището е на 7 спирки. Не знам къде е баща ми. Не съм го виждала от 2 години. Беше в България.

Ю.. П.: Нямам въпроси

На въпрос на прокурора къде е живяла до 2017 г. жалбоподателката отговори: В И.. Но тук е по-добре. Искам да остана тук.

Страните (поотделно): Нямаме доказателствени искания, няма да сочим доказателства.

По доказателствата

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА и ПРИЕМА по делото всички представени писмени доказателства.

С оглед липсата на други доказателствени искания

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

Адв. Д.: Моля да уважите жалбата и да отмените решението на ДАБ като неправилно и незаконосъобразно. Подробни съображения съм изложила в жалбата, които поддържам. При предходната отмяна на решението на ДАБ до настоящия момент няма промяна в обстоятелствата, за да бъде постановен отново отказ за предоставяне на хуманитарен статут, а нарушаваме вече всички, дори международни срокове.

Адв. П.: Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и потвърдите обжалвания административен акт. Не са налице предпоставките за предоставяне на международна закрила. Бежанската история на чужденците е недоказана. В предходното производство, когато решението на административния орган е отменено, съдът е върнал преписката с указания за преценка на висшия интерес на децата. В тази връзка са изискани социален доклад и становище от директора на училището, от които е видно, че за тези 4 години, откакто е тук, детето не е успяло да се адаптира и показва ниска заинтересованост за интеграция. Моля да съобразите експертното становище от социалната дирекция, като отхвърлите жалбата и потвърдите административния акт.

Прокурорът: Жалбата е основателна. Не е в интерес на детето да се върне в страната по произход. Съществува опасност за живота и здравето на детето предвид обстоятелствата и обстановката в И., която не може да се нарече мирна, поради което е в интерес на детето да остане в Република България.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

ДА СЕ ИЗПЛАТИ на преводача сума в размер на 60,00 лв. от бюджета на съда за извършения в днешното съдебно заседание превод.

Издаде се РКО.

ДА СЕ ИЗДАДЕ заверен препис на адв. Д. на протокола от днешното съдебно заседание.

Съдебното заседание приключи в 9,39 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР:

